

SEKCIJA 22. FILOLOGIJE. (ФИЛОЛОГИЧЕСКИЕ НАУКИ)

Марандина Елена Леонидовна

Кандидат филологических наук,
доцент кафедры общего языкознания Института гуманитарных наук
Тюменского государственного университета

ОПЫТ ЛИНГВИСТИЧЕСКОГО АНАЛИЗА ОЦЕНОЧНОСТИ
ХУДОЖЕСТВЕННОГО ТЕКСТА
(на материале стихотворения З. Гиппиус «Все кругом»)

Настоящее исследование посвящено интерпретации оценочности в художественном тексте. Данная универсальная категория текста представляет собой непосредственную или опосредованную реакцию говорящего на наблюдаемые, воображаемые, воспринимаемые органами его чувств действия, признаки реальных объектов, объектов внутреннего и внешнего мира говорящего [2, с. 267].

В качестве иллюстративного материала было взято произведение одного из идеологов русского символизма Зинаиды Николаевны Гиппиус «Все кругом», входящее в цикл «Водоскат» и отражающее отношение поэтессы к ситуации в России перед февральской революцией 1917 года и к самой революции. Считаю необходимым привести указанное стихотворение ниже.

Страшное, грубое, липкое, грязное,
Жестко тупое, всегда безобразное,
Медленно рвущее, мелко-нечестное,
Скользкое, стыдное, низкое, тесное,
Явно-довольное, тайно-блудливое,
Плоско-смешное и тошно-трусливое,
Вязко, болотно и тинно застойное,
Жизни и смерти равно недостойное,
Рабское, хамское, гнойное, черное,
Изредка серое, в сером упорное,
Вечно лежачее, дьявольски косное,
Глупое, сохлое, сонное, злостное,
Трупно-холодное, жалко-ничтожное,
Непереносное, ложное, ложное!
Но жалоб не надо. Что радости в плаче?
Мы знаем, мы знаем: все будет иначе.

Мы воспользуемся традиционной типологией оценок, предложенной в работах Н.Д. Арутюновой и А.Ф. Папиной [1; 2, с. 269 - 323], и покажем их реализацию в источнике исследования.

В языкознании известны два основных типа оценок: *объективные* («диктум» в терминологии Ш. Балли) – оценивают сообщаемое, узнаваемое с позиции реальности / нереальности. Реальность проявляется через глаголы в изъявительном наклонении, а нереальность – с помощью повелительного или сослагательного наклонения; *субъективные* («модус» в терминологии Ш. Балли) – характеризуют

личностные реакции субъекта речи. Именно субъективные оценки и стали предметом нашего внимания. Среди последних мы выделяем рациональные, аксиологические и логические.

Рациональная оценка (от лат. *rationalis* – разумный) – интеллектуальная оценка говорящим высказывания в его соотношении с действительностью, реакция не на чувства, а на разум, рассуждения говорящего. Проследим проявление данной оценки в стихотворении «Все кругом»: *вязко, болотно и тинно застойное; жестко тупое, рабское, упорное, дьявольски косное, глупое, сохлое, сонное, жалко ничтожное, непереносное, ложное, ложное.*

Аксиологическая оценка (от греч. *axia* – «ценность») отвечает требованиям качественного или количественного оценивания объекта, ситуации. Подобные оценки представлены качественными общеоценочными и частнооценочными типами, а также количественной оценкой. Первые позволяют дать общую, глобальную оценку какому-либо объекту, факту (хорошо/плохо), это своеобразный «аксиологический итог». Частнооценочные типы более обширны и разнообразны. Они дают оценку одному из аспектов объекта, ситуации, процесса, факта с определенной точки зрения. К ним относятся:

1) эмоциональная оценка – положительные или отрицательные чувства и эмоции говорящего, вызванные объектом, его действием: *страшное, стыдное, плоско-смешное, тошно-трусливое, злостное, радости, (в) плаче.*

Мы видим, что эмоции автора связаны с неодобрением, презрением к реальной действительности. В перечне слов, содержащих отсылку к эмоциям, есть слово «радости», однако, учитывая его контекстное окружение («что радости в плаче?»), следует воспринимать текстовую ситуацию как безрадостную, даже плач не приносит облегчения;

2) эстетическая оценка – выражает ощущение/отсутствие чувства прекрасного. В тексте указанная оценка зафиксирована дважды: *гниное, безобразное.* Первая лексема, на наш взгляд, употреблена в переносном смысле, она характеризует окружающую действительность как подверженную гниению, непригодную для нормальной жизни;

3) этическая оценка – положительная или отрицательная оценка с позиции норм морали и нравственности: *грубое, нечестное, тайно-блудливое, хамское, недостойное.* Поэтесса квалифицирует ситуацию в России как нарушающую нормы морали, безнравственную;

4) сенсорные оценки выделяются в зависимости от каналов восприятия информации:

- зрительная оценка обусловлена показателями цвета, света или темноты: *черное, серое, грязное, (в) сером.* Колористическая лексика, как видим, представлена темными оттенками спектра, здесь же встречаем грязь, которая не может вызывать у читателя положительных ассоциаций. Исследователи предлагают оценивать также цветовую символику (цветопись), в которой, безусловно, отражается авторская картина мира. Так, черный это цвет смерти и зла (наличие лексемы «смерть» в тексте), мрака, печали. Серый иногда называют оттенком черного. Человек, предпочитающий серый цвет, тем самым отделяет себя от остального мира, не желает принимать участие в происходящем. В тексте лексема «серый» повторяется два раза, что, несомненно,

имеет концептуальное значение для трактовки смысла текста и авторской оценки описываемого;

- тактильная оценка связана с осознанием объектов и получением выводов об их соответствующих свойствах. В тексте: *липкое, скользкое, трубно-холодное*;

- слуховая/звуковая, вкусовая и ольфакторная оценки не представлены в материалах исследования. Мы связываем отсутствие данных оценок с общим неприятием З. Гиппиус сложившейся исторической ситуации. Автор видит и «чувствует кожей» всю ее мерзость, но предпочитает не слышать о ней, не пробовать на вкус, не вдыхать запах;

5) количественная оценка описывает объект или ситуацию с позиции их меры, объема, степени проявления признака: *всегда, медленно, все, мелко, низкое, тесное, изредка, вечно, равно*. Вышеперечисленные лексемы сами по себе не выражают отрицательную оценку, но в контексте всего стихотворения приобретают негативный оттенок значения (ср. *всегда безобразное, изредка серое, равно недостойное, вечно лежачее, мелко нечестное*).

Логическая оценка – это отражение достоверности/недостоверности, возможности/невозможности, вероятности/невероятности, сомнения. В источнике обследования мы зафиксировали единственную логическую оценку, связанную с отражением знания/незнания: (мы) *знаем*, (мы) *знаем*. Повторение одной и той же глагольной формы 2 лица множественного числа, находящейся в одной из сильных позиций текста (в конце), вкупе с фразой «все будет иначе» позволяет нам воспринимать данный текст как надежду на светлое будущее. В пользу этого также свидетельствует тот факт, что смысл первой части стихотворения, включающей 14 строк и рисующей крайне неприятную картину мира, противопоставлен жизнеутверждающему смыслу двух последних строк. На формальном уровне это противостояние выражено сочинительным противительным союзом «но». А предложение «все будет иначе» содержит единственную положительную оценку, имеющую контекстуальную природу.

Весьма значимой для адекватного восприятия смысла текста является его необычная синтаксическая структура. Заглавие в данном случае играет роль подлежащего, выраженного нечленимым словосочетанием («все кругом»), это так называемый именной темы. А вот 14 строк текста это однородные составные именные сказуемые с незамещенной позицией глагола-связки, которые по природе являются предикатами, содержащими характеристику подлежащего.

Языковая реализация оценочной программы стихотворения «Все кругом» связана с употреблением одиночных прилагательных, содержащих негативную сему в коннотативной макрочасти или сочетаний «наречие + прилагательное», компоненты которых содержат аналогичную сему. Таким образом, можно утверждать, что все произведение З.Н. Гиппиус является комплексной оценкой воссозданной автором картины мира.

Литература

1. Арутюнова Н.Д. Типы языковых значений: оценка, событие, факт. М., 1988. 341 с.
2. Папина А.Ф. Текст: его единицы и глобальные категории. М., 2002. 368 с.